

ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

г. Бишкек, г. Ереван

10-июля 2014 г.

Юридический институт при Кыргызском национальном университете им. Ж. Баласагына (в дальнейшем «Институт»), в лице директора Бокоева Жаныбека Абдраевича, действующий на основании Устава, с одной стороны и НПО «Ассоциация молодых юристов Армении» (в дальнейшем «Ассоциация»), в лице президента Задояна Карена Жораевича, действующая на основании Устава, с другой стороны (в дальнейшем «Стороны») заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Настоящий договор определяет отношения между указанными Сторонами в рамках сотрудничества, установленного настоящим Договором.

2. ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА

2.1. В области образовательной и научно-практической деятельности:

- обмен лекторами и экспертами;
- обмен публикациями Сторон;
- организация Ассоциацией для студентов и магистрантов Института производственной практики в различных государственных, муниципальных, частных, общественных и международных организациях, а также научных стажировок в образовательных учреждениях Армении;
- подготовка и проведение международных научных конференций, семинаров, тренингов;
- подготовка и издание совместных методических, учебных пособий, монографий и учебников;
- размещение Ассоциацией на армянском и английском языках на юридическом портале iravaban.net информации, предоставленной Институту о его научной деятельности;
- организация рабочих групп для проведения совместных научных работ, проектов, в том числе по межгосударственным программам или международным грантам и внедрение их в производство.

3. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА

3.1 Условия настоящего договора могут быть изменены по взаимному согласию Сторон с обязательным составлением единого письменного документа.

3.2 Споры, возникающие при исполнении настоящего договора, разрешаются путем переговоров.

3.3 Настоящий договор составлен в 2-х экземплярах (по одному каждой из Сторон) на русском языке, имеющих равную юридическую силу.

3.4 Содержание, сроки проведения, формы и финансовые взаимоотношения Сторон при использовании конкретных совместных проектов и программ оформляются двусторонними протоколами, являющимися неотъемлемой частью данного договора, или отдельными договорами.

4. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

4.1. Срок действия договора устанавливается на 5 лет. Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами. В случае, если ни одна из Сторон не заявит о желании расторгнуть договор за один месяц до истечения его срока,

договор считается продленным на тот же срок. Досрочное расторжение договора возможно по желанию любой из Сторон или в случае неисполнения или ненадлежащего исполнения.

5. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Юридический институт при
Кыргызском национальном
университете им. Ж. Баласагына
Адрес: Кыргызская Республика
г. Бишкек, ул. Киевская-132
Тел: (+996312) 123456;
(+996312) 123456
Эл почта: knu@knu-law.kg

Директор  Ж. А. Бокоев

М.П.



НПО «Ассоциация молодых юристов
Армении»

Адрес: 0010, Республика Армения,
г. Ереван, ул. Налбандяна 7, кв.2
Тел. (+37410) 54-01-99
Факс: (+37410) 58-02-99
Эл. почта: ayla@ayla.am

Президент  Ж. Задоян

М.П.

